

DE: Freischaltcode für potentialfreien Kontakt aktivieren

Freischaltcode auf Homepage generieren

Um die Funktion potentialfreier Kontakt (verfügbar bei Schaltgeräten ab dem Baujahr 2016) freizuschalten, wie folgt vorgehen:

- ▶ Via beiliegendem QR-Code oder Permalink (<https://meinportal.kessel.de/activate>) die Aktivierungsseite des Freischaltcodes aufrufen.
 - ▶ Dort geforderte Angaben übermitteln
 - Code
 - Materialnummer (6-stellig mit Bindestrich) (2)
 - Bezeichnung
 - Seriennummer(1)
 - Datum der Inbetriebnahme
 - Betreiberadresse
- ✓ Nach Bestätigung wird der Freischaltcode direkt angezeigt.

The image shows a mobile device screen displaying the KESSEL activation interface. At the top is the KESSEL logo and the website URL www.kessel.com. Below that, the device model 'Pumpfix/Ecolift Comfort' is listed. There are several input fields: a 5-digit code field (XXXXX), a 6-digit material number field (XXXXXX), a 10-digit serial number field (XXXXXX-XXXXXX), and a date field (RevStd. X.X). A QR code is also present. A grey box covers the operator address field. The text 'Made in Germany' is at the bottom. Two callout boxes with numbers 1 and 2 point to the QR code and the operator address field respectively.

Aktivierung am Schaltgerät vornehmen

- ▶ Schaltgerät durch Betätigen einer beliebigen Taste bedienbereit machen.
 - ▶ Durch Betätigen der "OK"- und "Pfeil"-Tasten zum Menü |3 Einstellungen| navigieren. Falls erforderlich das Passwort (1000) eingeben.
 - ▶ Dort den Eintrag |3.13 Potentialfreier Kontakt| auswählen und mit der "OK"-Taste bestätigen.
- ✓ Das Feld |Zugangscode eingeben| erscheint.
- ▶ Mittels Pfeiltasten den vierstelligen Code einstellen.
 - ▶ Zweimal mit "OK"-Taste bestätigen.
 - ▶ Der Menüpunkt zum Aktivieren des potentialfreien Kontaktes ist nun erreichbar.
 - ▶ Potentialfreien Kontakt aktivieren.
- ✓ Die Aktivierung des potentialfreien Kontaktes wird auf dem Startbildschirm in der vorletzten Zeile als durchlaufender Text angezeigt.
- ▶ Funktionsprüfung der mittels potentialfreiem Kontakt angeschlossenen Geräte durchführen.

EN: Activate clearance code for potential free contact

Generate the activation code on the website

Proceed as follows to activate the potential-free contact (available for control units produced from 2016):

- ▶ Use the enclosed QR code or Permalink (<https://meinportal.kessel.de/activate>) to open the activation page of the activation code .
 - ▶ Transfer the information required there
 - Code
 - Material number (6-digit with hyphen) (2)
 - Designation
 - Serial number (1)
 - Commissioning date
 - Operating company address
- ✓ After confirming, the activation code is displayed directly.

KESSEL
www.kessel.com
Pumpfix/Ecolift
Comfort
XXXXX
XXXXXX
X
XX
RevStd. X.X
xxx-xx) xxxxx
Made in Germany

Activate at the control unit

- ▶ Pressing any button to make the control unit ready for operation.
- ▶ Press the "OK" and "Arrow" buttons to navigate to the |3 Settings| menu. Enter the password (1000) if necessary.
- ▶ Select the |3.13 Potential-free contact| entry and confirm with "OK".
- ✓ The |Enter access code| field appears.
- ▶ Use the arrow keys to set the four-digit code.
- ▶ Press "OK" twice to confirm.
- ▶ The menu item for activating the potential-free contact can now be reached.
- ▶ Activate the potential-free contact.
- ✓ Activation of the potential-free contact is displayed on the screen as continuous text in the row before last.
- ▶ Perform a functional test of the devices connected by the potential-free contact.